



## 经济及社会理事会

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1992/L.26  
20 February 1992  
CHINESE  
Original: ENGLISH

人权委员会  
第四十八届会议  
议程项目5

南部非洲人权遭受侵犯的情况：  
特设专家工作组的报告

阿尔及利亚、•安哥拉、布隆迪、古巴、埃及、•  
埃塞俄比亚、•加蓬、加纳、肯尼亚、莱索托、  
阿拉伯利比亚民众国、尼日利亚、塞内加尔、  
苏丹、突尼斯、坦桑尼亚联合共和国、•  
赞比亚和津巴布韦•：决议草案

• 根据经济及社会理事会各职司委员会议事规则第69条第3款加入为共同提案国。

## 南非的人权情况

人权委员会,

忆及其1989年2月23日第1989/5、1990年2月27日第1990/26和1991年3月1日第1991/21号决议,

重申大会在1989年12月14日第S - 16/1号决议中以协商一致方式通过的《关于南部非洲种族隔离制及其破坏性后果的宣言》,并忆及大会1990年12月19日第45/176A和1991年12月13日第46/79A号决议,这些决议构成了南非和平变革的基础,

忆及反对种族隔离特别委员会的报告(A/46/22)、秘书长关于《宣言》执行进度的第二份报告(A/45/1052)以及秘书长关于联合国系统在有关南非的问题上采取协调一致做法的报告(A/46/648)和关于为消灭种族隔离制而采取一致的切实措施的报告(A/46/499),

审查了南部非洲问题特设专家工作组的临时报告(E/CN.4/1992/8),

欢迎为通过和平手段拆除种族隔离制而开展具有广泛基础的谈判,以便在南非建立非种族的民主制度方面所取得的通盘进展,

注意到南非当局采取措施废除构成种族隔离制的支柱的主要法律,即《人口登记法》、《土地法》和《群体区域法》,并修改《国内治安法》,

赞扬旨在反对政治暴力的《全国和平协议》的各签署方,称赞各方正在努力增进和谐气氛,以使旨在拆除种族隔离制的具有广泛基础的和平谈判得以举行;

深切关注:城镇暴力升级,据称有些治安机关及其人员同谋共犯,对生命权造成威胁;未以能令各方满意的方式解决政治犯问题;监禁和警察拘留中发生死亡事件时有所闻,

欢迎召开民主南非大会,为起草非种族、民主的宪法和组织临时政府奠定基础,

还欢迎联合国难民事务高级专员与南非当局达成的关于难民和流亡者自愿遣返的协议,

对载有证据,显示南非儿童仍在受到任意拘留和非人道待遇的报道感到关切,

对歧视性法律和《国内治安法》中准许不予指控而拘留的条款还在生效,以及释放囚犯的工作还没有完成也感到关切,

关切地注意到,“黑人家园”仍处于南非的法律、政治和行政架构之外,

对南非的社会经济不平等现象以及种族隔离制对南非大多数人民社会、经济、

文化权利的累积的消极影响深感不安，

深信国际压力加速了南非的积极演变，有必要在这方面继续施加压力，

1. 重申支持南非人民以和平方式消灭种族隔离制的合法斗争，并重申他们有权建立一个与国际人权法相符的非种族的民主制度；

2. 还重申反对种族隔离制、支持消灭种族隔离制的和平斗争并协助建立非种族的民主南非的国际协商一致意见；

3. 赞扬南部非洲问题特设专家工作组的临时报告载述了有关南非人权情况的最新资料(E/CN.4/1992/8)；

4. 祝贺南非内外所有反种族隔离制的团体和个人为拆除种族隔离制承担义务并作出积极贡献；

5. 重申对南非儿童被任意拘留和受到非人道待遇的事例报道深感关切；

6. 要求南非当局充分尊重《监狱法》第29条，防止南非儿童受到非人道待遇并保障他们的基本和合法的迁徙自由、结社自由和受教育的自由；

7. 要求南非当局有效地负起责任，维护法律和秩序，制止暴力，起诉犯罪者，并保护不论挂靠何种政治力量的所有公民；

8. 还要求南非当局容许对一些治安机关和由国家资助的挂名组织的活动和行为进行公正的调查，据称他们参与策划城镇暴力，骚扰合法的反对隔离制的团体及其支持者；

9. 敦促“全国和平协议”的所有签署方都遵守并执行协议的规定，并呼吁非签署方遵守协议的精神以增进能促成和平变革的良好气氛；

10. 欢迎1991年10月爱国/统一阵线的组成，他们的目标是促进各反种族隔离团体的团结，加强其在具有广泛基础的实质性谈判中商讨关于新宪法和过渡到民主秩序的安排的立场；

11. 还欢迎“民主南非大会”的召开，欣悉该大会除其它事项外正在商订起草南非新宪法的原则和程序，并组建一个非种族的临时政府，作为在统一的南非中以人人享有平等选举权为基础建立非种族的民主政府的第一步；

12. 敦促南非当局立即释放余下的一切政治犯以改善进行正当政治活动的气候，制止暴力并准许难民和流亡者不受阻挠地返回；

13. 敦促南非当局废除《国内治安法》中不审讯而予以拘留的所有规定；

14. 再度吁请：南非当局加速采取法律和行政措施，废除“家园”制度，将它们重新纳入南非；

15. 敦促南非当局废除余下的歧视性种族隔离法律，采取必要的法律和行政措

施纠正根深蒂固的社会经济不平等现象,并毫不拖延地实施在教育、卫生、住房和社会福利方面的立法;

16. 敦促南非当局加入关于人权的各项国际公约以及《消除一切形式种族歧视公约》,从而推进种族隔离制的拆除;

17. 欢迎国际社会协商一致地认为:鉴于拆除种族隔离制方面迄今取得的进展,应解除对于同南非进行民间接触以及文化和科学联系的限制;

18. 呼吁国际社会采取灵活有节的战略,对南非的政治过渡发挥积极影响,根据南非变革的程度和方向分期地实施适当的措施,向有关方面提供需要的援助和鼓励;

19. 再度吁请各国政府:彻底遵守对南非的武器禁运;要求安全理事会按照其1977年11月4日第418(1977)号决议继续切实监督禁运措施的执行;

20. 呼吁国际社会动员并增加对种族隔离制受害者的物质和财政援助,以便纠正社会经济不平等现象,特别是教育、卫生和住房等方面的不平等;

21. 还呼吁国际社会协助联合国难民事务高级专员和其他人道主义组织使南非难民和流亡者安全并有尊严地返回和融进南非社会;

22. 进一步呼吁国际社会协助人道主义和人权团体并加强它们的作用,使援助能送达种族隔离制的受害者,并监督南非的人权情况;

23. 呼吁国际社会动员另外的资源,援助前线邻国,特别是莫桑比克和安哥拉,帮助它们在遭受多年不稳定之后重建其社会经济基础设施,使国内外流离失所者恢复正常的生活;

24. 再次要求南非当局准许南部非洲问题特设专家工作组访问南非,在评价南非人权情况方面与之合作;

25. 要求人权事务中心根据大会1991年12月13日以协商一致意见通过的第46/79A号决议在秘书长指导下于适当时候就南非过渡时期变化的形势所产生的需要提供对策;

26. 要求南部非洲问题特设专家工作组向人权委员会第四十九届会议提交报告。

XX XX XX XX XX